

Speaker

EN User Manual

DE Benutzerhandbuch

ES Manual de uso

FR Manuel de l'utilisateur

IT Manuale d'Uso

DK Brugervejledning

FI Käyttöohjeet

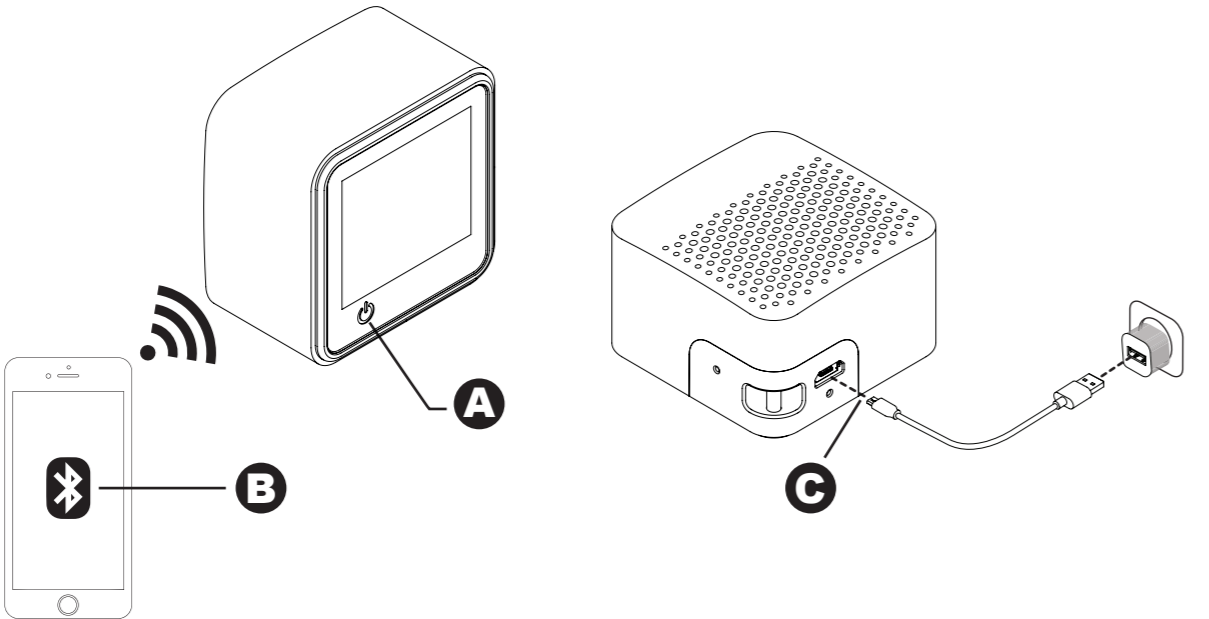
NL Gebruiksaanwijzing

NO Brukermanual

PL Instrukcja obsługi

PT Manual de Utilização

SE Användarmanual



EN User Manual

- A** Power On/Off - Hold for 3 seconds.
- B** To Pair: Enable Bluetooth® on your device, select Promo Speaker* on device Bluetooth® menu.
- C** Charge via input (Micro-B USB 5V/0.2A).

*The speaker's Bluetooth® name may match the logo name on the speaker.

Safety and Compliance Information:

- Do not attempt to disassemble the product or insert items into the product as this may cause short circuits resulting in electrical shock or fire.
- The product contains no user replaceable parts. Only authorised service engineers may open the product.
- This product is not waterproof or water resistant. Exposing the product to rain, moisture or other liquids may damage the product and may result in injury to the user. Do not touch or use with wet hands.
- Do not use in areas where there is the risk of explosion.
- The product package contains small items and packaging that may be hazardous to children and may pose a choking or strangulation hazard. Keep the product, accessories and packaging out of reach of children at all times. This product is not a toy.
- If the product is damaged in any way, pierced, dropped, exposed to liquid, if the product overheats or if the charging cable is damaged discontinue use immediately.
- Do not connect to any input power supply other than stated at the top of this page.
- Always keep the product between 0°C and 45°C. Operation outside this range may damage the product or cause harm to the user.
- CAUTION: The battery used in this product may present a risk of fire, explosion, electrical shock or chemical burn if mistreated.
- The battery in this product is not user replaceable and should only be handled by authorised service engineers.
- Only use the charging cables provided with the Speaker and the charging device, do not charge with other cables.
- Only use a USB charger capable of outputting the stated voltage at the top of this page (not supplied) when connecting to a wall, vehicle or other socket.
- Do not dispose of the product in household waste as this may result in fire, explosion, electrical shock or chemical burn.

DE Benutzerhandbuch

- A** Power On/Off - Halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt.
- B** Zum Verbinden: Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Gerät, wählen Sie Promo Speaker* auf dem Bluetooth® Menü des Geräts.
- C** Laden über Eingang (Micro-B USB 5V/0.2A).

*Der Bluetooth®-Name des Lautsprechers kann auf den Logo-Namen lauten.

Sicherheitshinweise:

- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder USB-fremde Geräte anzuschließen, dies kann zu Beschädigungen, Kurzschlüssen, Stromschlägen und Feuer führen.
- Dieses Produkt enthält keine austauschbaren Bauteile. Reparaturen dürfen nur durch Fachpersonal ausgeführt werden.
- Dieses Produkt ist nicht wasserabweisend oder wasserfest. Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen und zu Verletzungen des Benutzers führen. Vermeiden Sie nasse Hände bei der Nutzung.
- Nicht in Bereichen benutzen, wo die Gefahr einer Explosion besteht.
- Die Produktverpackung enthält Kleinteile und Verpackungsmaterial, das gefährlich für Kinder ist (Verschluckungsgefahr). Bewahren Sie das Gerät, Zubehör und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Stellen Sie sofort die Nutzung des Produktes ein, wenn dies in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z.B. durchbohrt, fallengelassen, Flüssigkeiten ausgesetzt wurde), das Produkt überhitzt oder das Ladekabel beschädigt wurde.
- Verbinden Sie keine Geräte mit einer höheren Energieversorgung als oben angegeben.
- Verwenden Sie die Produkte nur bei Temperaturen zwischen 0°C und 45°C. Nutzung außerhalb dieser Spanne kann zu Schäden am Produkt oder zu Verletzungen führen.
- WARNUNG: Die Batterie in diesem Produkt stellt bei unsachgemäßem Gebrauch folgende Risiken dar: Feuerrisiko, Explosionsgefahr, Elektroschock sowie chemische Verbrennungen.
- Der Akku in diesem Produkt kann nicht von Benutzern ausgetauscht werden und ist nur durch autorisiertes Servicepersonal zu handhaben.
- Verwenden Sie nur das Ladekabel, das mit dem Produkt bereitgestellt wurde. Laden Sie die Speaker nicht mit anderen Kabeln.
- Verwenden Sie nur USB Ladegeräte die o.g. Spannungen unterstützen (wird nicht mitgeliefert).
- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Dies kann zu Feuer, Explosionen, elektrischen Entladungen und chemischen Bränden führen.

ES Manual de uso

- A** Encendido/Apagado - Mantenga presionado durante 3 segundos.
- B** Para conectar: active el Bluetooth® en su dispositivo, seleccione Promo Speaker* en el menú de su dispositivo Bluetooth®.
- C** Carga a través de la entrada (Micro-B USB 5V/0.2A).

*El nombre del altavoz Bluetooth® puede coincidir con el nombre del logotipo impreso en el altavoz.

Información de Seguridad y Conformidad:

- No intente desmontar el producto o insertar elementos en el mismo ya que esto puede causar cortocircuitos y en consecuencia una descarga eléctrica o un incendio.
- El producto no contiene piezas reemplazables por el usuario. Sólo técnicos de servicio autorizados pueden abrir el producto.
- Este producto no es impermeable o resistente al agua. Exponer el producto a la lluvia, humedad u otros líquidos puede dañar el producto y puede causarles lesiones al usuario. No toque ni use el producto con las manos mojadas.
- No lo utilice en áreas donde exista el riesgo de explosión.
- El paquete contiene piezas pequeñas y embalajes que pueden ser peligrosos para los niños y pueden causar un riesgo de ahogamiento o de estrangulación. Mantenga el producto, accesorios y embalaje fuera del alcance de los niños en todo momento. Este producto no es un juguete.
- Si el producto tiene algún tipo de daño, está perforado, se ha caído, está expuesto a líquidos, si el producto se sobrecalienta o si el cable de carga está dañado deje de usarlos inmediatamente.
- No conecte a ninguna fuente de alimentación de entrada que no esté indicada en la parte superior de esta página.
- Mantenga siempre el producto entre 0 ° C y 45 ° C. La operación fuera de este rango puede dañar el producto o causar daño al usuario.
- ADVERTENCIA: La batería utilizada en este producto puede presentar un riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o quemadura química si no se trata de forma adecuada.
- La batería de este producto no es reemplazable por el usuario y sólo debe ser manejada por los técnicos de servicio autorizados.
- Utilice únicamente los cables de carga que van con el Speaker y el dispositivo de carga, no recargue con otros cables.
- Utilice únicamente un cargador USB capaz de emitir el voltaje indicado en la parte superior de esta página (no suministrado) cuando se conecta a una pared, vehículo u otro enchufe.
- No deseche el producto en la basura doméstica, ya que puede provocar un incendio, una explosión, una descarga eléctrica o una quemadura química.

FR Manuel de l'utilisateur

- A** Pour Allumer/Éteindre - Maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes.
- B** Pour jumeler l'enceinte: allumez le Bluetooth® sur votre périphérique et sélectionnez Promo Speaker* dans le menu Bluetooth® de votre appareil.
- C** Rechargez l'enceinte via la prise entrante (Micro-B USB 5V/0.2A).

*Le nom de l'enceinte Bluetooth® peut correspondre au nom du logo sérigraphié sur l'enceinte.

Informations de Sécurité et de Conformité:

- Ne tentez pas de démonter le produit ou d'insérer des éléments dans le produit car cela pourrait provoquer des courts-circuits et entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Le produit ne contient pas de pièces remplaçables par l'utilisateur. Seuls les techniciens d'entretien autorisés peuvent démonter le produit.
- Ce produit n'est pas étanche ou résistant à l'eau. Exposer le produit à la pluie, à l'humidité ou d'autres liquides peut endommager le produit et peut entraîner des blessures sur l'utilisateur. Ne pas toucher ni utiliser avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser dans les zones où il y a un risque d'explosion.
- L'emballage du produit contient des petites pièces et des emballages qui peuvent être dangereux pour les enfants et peuvent constituer un risque d'étouffement ou d'étranglement. Gardez le produit, accessoires et emballages hors de la portée d'enfants en tout temps. Ce produit n'est pas un jouet.
- Si le produit a été endommagé de quelque façon, percé, a chuté, a été exposé à un liquide, si le produit surchauffe ou si le câble de recharge est endommagé cessez son utilisation immédiatement.
- Ne pas brancher à une source d'alimentation autre que celle indiquée en haut de cette page.
- Toujours garder le produit entre 0 ° C et 45 ° C. Une utilisation en dehors de ces indications peut endommager le produit ou causer des dommages à l'utilisateur.
- AVERTISSEMENT: La batterie utilisée dans ce produit peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de brûlure chimique en cas de mauvais traitement.
- La batterie de ce produit n'est pas remplaçable par l'utilisateur et ne doit uniquement être manipulée que par des techniciens agréés.
- Utilisez uniquement les câbles de chargement fournis avec le Speaker et le dispositif de recharge, ne pas recharger à l'aide d'autres câbles.
- Utilisez uniquement un chargeur USB capable de fournir la tension indiquée en haut de cette page (non fournie) lors de la connexion à toute prise.
- Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères car cela peut provoquer un incendie, une explosion, un choc électrique ou une brûlure chimique.

IT Manuale d'Uso

- A** Accensione/spengimento - Tenere premuto per 3 secondi.
- B** Per associare: abilitare il Bluetooth® sul dispositivo, selezionare Promo Speaker* sul menu del dispositivo Bluetooth®.
- C** Carica tramite l'ingresso (Micro-B USB 5V / 0.2A).

*Il nome dello speaker Bluetooth® può corrispondere al nome del logo sull'altoparlante.

Informazioni di Sicurezza e Conformità:

- Non smontare il prodotto e non inserire oggetti all'interno del prodotto. Ciò potrebbe causare corto circuito e provocare uno shock elettrico o un incendio.
- Il prodotto non contiene parti sostituibili dall'utente. Il prodotto può essere aperto solo da tecnici autorizzati.
- Il prodotto non è impermeabile o resistente all'acqua. L'esposizione del prodotto ad agenti esterni come pioggia e umidità ed il contatto con liquidi può danneggiare il prodotto e causare lesioni all'utente. Non toccare o utilizzare il prodotto con le mani bagnate.
- Non utilizzare in aree a rischio di esplosione.
- Il packaging del prodotto contiene oggetti di piccole dimensioni pericolosi per i bambini e che potrebbero causare strangolamento. Tenere il prodotto, gli accessori e il packaging lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Se il prodotto viene danneggiato, forato, esposto a liquidi o fatto cadere, oppure se il prodotto si surriscalda o se il cavo di ricarica è danneggiato interrompere immediatamente l'utilizzo.
- Non collegare a nessun'altra porta d'ingresso se non a quella indicata nella parte superiore di questa pagina.
- Tenere sempre il prodotto tra 0 ° C e 45 ° C. Il funzionamento al di fuori di questo intervallo potrebbe danneggiare il prodotto o causare danni per l'utente.
- ATTENZIONE: la batteria utilizzata per questo prodotto potrebbe presentare rischio di incendio, esplosione, shock elettrico o ustione chimica se non utilizzata correttamente.
- La batteria in questo prodotto non è sostituibile e deve essere maneggiata solo da tecnici autorizzati.
- Utilizzare solo i cavi di ricarica forniti con la Speaker e il dispositivo di carica, non ricaricare con altri cavi.
- Utilizzare esclusivamente un caricabatterie USB in grado di emettere la tensione indicata nella parte superiore di questa pagina (non in dotazione) per il collegamento ad una parete, veicolo o altri presa di corrente.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici in quanto potrebbe provocare incendi, esplosioni, scosse elettriche o ustioni chimiche.

DK Brugervejledning

- A** Power On/Off - Hold knappen nede i 3 sekunder.
- B** For at Tilslutte: Tænd for Bluetooth® på din enhed, vælg Promo Speaker* i Bluetooth® menuen.
- C** Oplad via input (Micro-B USB 5V/0.2A).

*Bemærk Højtalerens Bluetooth® navn kan matche logonavnet på højtaleren.

Sikkerhedsforanstaltninger og Vejledning:

- Forsøg ikke at adskille eller indsætte elementer i produktet, Dette kan forårsage kortslutninger, hvilket kan resultere i elektrisk stød eller brand.
- Produktet indeholder ingen reservedele. Kun autoriserede servicecentre må åbne produktet.
- Dette produkt er ikke vandtæt eller vandafvisende. Udsæt ikke produktet for regn, fugt eller andre væsker, da det kan forårsage skade på produktet eller skade på brugeren. Rør ikke med våde hænder.
- Produktet må ikke anvendes i områder, hvor der er risiko for eksplosion.
- Produktemballage indeholder små dele, der kan være farlige for børn og udgør en risiko for kvælning eller strangulering. Produktet og dets tilbehør og emballage bør altid holdes utilgængeligt for børn. Dette produkt er ikke et legetøj.
- Produktet på nogen måde er beskadiget, tabt, knækket, udsat for væske, overophedet eller hvis ladekablet er beskadiget, så stop øjeblikkeligt med at bruge produktet.
- Tilslut ikke anden strømkilde end beskrevet ovenfor på denne side.
- Opbevar altid produktet mellem 0 °C and 45°C. Anvendelse uden for denne temperatur kan skade produktet eller forårsage personskade.
- ADVARSEL:** Batteriet der bruges i dette produkt kan forårsage risiko for brand, eksplosion, elektrisk stød eller kemiske forbrændinger, hvis de behandles dårligt og forskrifter ikke følges.
- Batteriet i dette produkt må ikke ændres af brugeren og bør kun håndteres af autoriserede serviceteknikere.
- Brug kun det ladekabel der leveres med Speaker og dit originalkable til din smartphone, brug ikke andre kabler.
- Benyt kun USB oplader med den angivne volt/spænding som angivet øverst på denne side (medfølger ikke) når produktet er tilsluttet en telefon/tablet opalder, udtag i bilen eller andet strømudtag.
- Smid ikke produktet væk som normalt affald, det kan forårsage brand, eksplosion, elektrisk stød eller kemisk ætsnings-skade.

FI Käyttöohjeet

- A** Virta Päälle/Pois - paina pohjassa 3 sekuntia.
- B** Paritus: Ota käyttöön Bluetooth® laitteellasi, valitse Promo Speaker* laitteesi Bluetooth® valikosta.
- C** Lataa liittimestä (Micro-B USB 5V/0.2A).

*Kaiuttimen Bluetooth® nimi saattaa olla sama kuin kaittumen painatuksen logo.

Turvallisuusohteita:

- Älä missään tilanteessa yritä tuotteen purkamista tai liitä siihen vieraita esineitä sillä se voi aiheuttaa oikosulun josta voi aiheutua sähköisku tai tulipalo.
- Tämä laite ei sisällä osia joita käyttäjä voi itse vaihtaa. Ainoastaan valtuutettu huolto saa avata tuotteen.
- Tämä tuote ei ole vesitiivis tai vedenkestävä. Tuotteen kastuminen voi johtaa laitteen vioittumiseen tai käyttäjän vammautumiseen.
- Älä käytä alueilla joissa on räjähdysvaara.
- Tuotepakkkaus sisältää pieniä osia ja pakkauksia jotka voivat aiheuttaa tukeutumisaaraan lapsille. Pidä tuote, lisätarvikkeet ja pakkaukset pois lasten ulottuvilta. Tämä tuote ei ole lelu.
- Jos tuote on vioittunut millään tavalla, puhjennut, pudotettu, kastunut, ylikuumentunut tai jos latauskaapeli on vioittunut niin lopeta laitteen käyttö välittömästi.
- Älä kytkte laitetta mihinkään muuhun virtalähteeseen kuin jotka on mainittu täällä sivulla.
- Pidä tuote aina ympäristössä jonka lämpötila on välillä 0°C ja 45°C. Käyttö näiden lämpötilojen ulkopuolella voi johtaa laitteen vioittumiseen tai aiheuttaa vaaraa käyttäjälle.
- VAROITUS:** Laitteessa käytetty akku saattaa väärinkäytettynä aiheuttaa räjähdysvaaran, tulipalovaaran, sähköiskuvaaran tai kemiallisen palamisen vaaran.
- Laitteessa käytettyä akkua ei voi vaihtaa käyttäjä itse. Ainoastaan valtuutettu huolto saa avata tuotteen.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana tulevaa latauskaapelia, älä käytä muita kaapeleita.
- Käytä vain USB laturia (ei tule tuotteen mukana) joka kykenee tuottamaan tarvittavan jännitteen joka on mainittu tämän sivun ylääläidassa kun se kytketään seinäpistokkeeseen, ajoneuvoon tai muuhun virtalähteeseen.
- Älä hävitä laitetta normaalin jätteen seassa sillä se voi aiheuttaa palovaaran, räjähdysvaaran, sähköiskuvaaran tai kemiallisen palon vaaran.

NL Gebruiksaanwijzing

- A** Power On/Off - Houd gedurende 3 seconden ingedrukt.
- B** To Pair: Schakel Bluetooth® in op je toestel, selecteer Promo Speaker* in het Bluetooth® menu van je toestel.
- C** Opladen via invoer (Micro-B USB 5V/0.2A).

*De Bluetooth® naam van de speaker kan overeenkomen met de logo-naam op de speaker.

Veiligheid en Compliance:

- Probeer het product niet uit elkaar te halen of voorwerpen in de opening te stoppen. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- De onderdelen van het product zijn niet te vervangen door de gebruiker. Alleen geautoriseerde servicemonteurs dienen het product te openen.
- Dit product is niet waterdicht of waterbestendig. Blootstelling aan regen, vocht of andere vloeistoffen kan het product beschadigen en dit kan uiteindelijk leiden tot schade aan de gebruiker. Raak het product niet aan met natte handen.
- Gebruik dit product niet op plaatsen waar sprake is van explosiegevaar.
- De verpakking van het product bevat kleine onderdelen die gevaarlijk kunnen zijn voor kinderen en daarom verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken. Hou het product, de accessoires en de verpakking te allen tijden buiten het bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed.
- Als het product enigzins is beschadigd (doorboord, gevallen, blootgesteld aan vloeistoffen, overhit is geraakt, of als de oplaadkabel is beschadigd) stop dan onmiddellijk met het gebruik.
- Niet op ander netstroom aansluiten dan bovenaan deze pagina vermeld.
- Bewaar tussen 0°C and 45°C. Gebruik buiten deze temperaturen kan het product of de gebruiker beschadigen.
- LET OP:** De batterij van dit product kan een risico op brand, ontploffing, elektrische schokken of chemische brandwonden veroorzaken.
- De batterij van dit product dient niet te worden vervangen door de gebruiker en mag alleen door erkende technici worden behandeld.
- Gebruik alleen de oplaadkabels die met de Speaker zijn geleverd en laad het product niet op met andere kabels.
- Gebruik enkel een USB oplader van hetzelfde Voltage als bovenaan deze pagina bij aansluiting op een stopcontact, auto of andere aansluiting.
- Niet weggooien bij huishoudelijk afval door risico op brand, explosie, elektrische shock of chemische verbranding.

NO Brukermanual

- A** Power On/Off - Hold i 3 sekunder.
- B** To Pair: Skru på Bluetooth® på enheten din og velg Promo høyttaler i enhetens Bluetooth® meny.
- C** Lad via input (Micro-B USB 5V/0.2A).

*Høyttalerens Bluetooth® navn kan være det samme som logo navnet på høyttaleren.

Sikkerhetsinformasjon:

- Ikke forsøk å demontere eller putte gjenstander inn i produktet da dette kan føre til kortslutninger som elektrisk støt eller brann.
- Produktet inneholder ingen deler som kan erstattes. Kun autoriserte serviceteknikere kan åpne produktet.
- Dette produktet er ikke vanntett eller vannavstøtende. Å utsette produktet for regn, fuktighet eller andre væsker kan skade produktet og føre til skade på brukeren. Ikke berør eller bruk med våte hender.
- Må ikke brukes i områder hvor det er fare for eksplosjoner.
- Produktpakken inneholder små elementer og emballasje som kan være farlig for barn og kan utgjøre en kvelningsfare. Hold produktet, tilbehør og emballasje utilgjengelig for barn til alle tider. Dette produktet er ikke et leketøy.
- Slutt å bruke produktet øyeblikkelig hvis det er skadet på noen måte, gjennomboret, mistet, utsatt for væske, hvis produktet blir overopphetet eller hvis ladekabelen er skadet.
- Ikke koble til noen andre produkter enn oppgitt på toppen av denne siden.
- Hold alltid produktet mellom 0 ° C og 45 ° C. Drift utenfor dette området kan skade produktet eller føre til skade på brukere
- FARE:** Batteriet brukt i dette produktet kan utgjøre en risiko for brann, eksplosjon, elektrisk sjokk eller kjemisk forbrenning hvis det er misbrukt.
- Batteriet i dette produktet kan ikke byttes av bruker og bør kun opereres av autoriserte serviceteknikere.
- Bruk kun ladekabelen du fikk med Speaker din. Ikke lad med andre kabler.
- Bruk bare en USB-lader i stand til å gi ut den angitte spenningen på toppen av denne siden (medfølger ikke) når du kobler til en vegg eller kjøretøy.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall da dette kan føre til brann, eksplosjon, elektrisk støt eller kjemisk forbrenning.

PL Instrukcja obsługi

- A** Włącz / wyłącz - naciśnij przez 3 sekundy.
- B** Parowanie - włącz Bluetooth® na swoim urządzeniu, wybierz Promo Speaker z menu Bluetooth® urządzenia.
- C** Naładuj poprzez gniazdo Micro-B USB 5V/0.2A.

*Nazwa głośnika Bluetooth® może być taka sama jak nazwa firmy/logotypu na głośniku.

Bezpieczeństwo użytkowania:

- Nie zaleca się rozkręcania produktu lub wkładania innych przedmiotów do środka, gdyż może to spowodować zwarcie prowadzące do pożaru lub porażenia prądem.
- Produkt nie zawiera żadnych części, które mogą być wymienione przez użytkownika. Tylko wyspecjalizowani serwisanci mogą otworzyć produkt.
- Produkt nie jest wodoodporny i odporny na działanie wody. Narażenie produktu na deszcz, wilgoć lub inne płyny może uszkodzić urządzenie i spowodować obrażenia użytkownika. Nie należy dotykać produktu mokrymi rękami.
- Nie stosować w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wybuchu.
- Opakowanie produktu zawiera małe elementy, które mogą być niebezpieczne dla dzieci i równocześnie stanowić zagrożenie zachłysnięcia lub uduszenia się po ich połknięciu. Produkt, akcesoria oraz opakowanie należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt nie jest zabawką.
- Jeśli produkt jest w jakikolwiek sposób uszkodzony - został przebity, spadł, zamókł, przegrzał się lub jeśli kabel ładujący jest uszkodzony, należy natychmiast zaprzestać z jego korzystania.
- Nie należy podłączać produktu do jakiegokolwiek zasilania wejściowego innego niż opisanego powyżej.
- Produkt musi być zawsze przechowywany w temperaturze między 0° C a 45° C. Używanie w innej temperaturze może uszkodzić produkt lub spowodować zagrożenie dla użytkownika.
- UWAGA:** Jeżeli zastosowana w produkcie bateria jest nieodpowiednio używana, może spowodować ryzyko pożaru, eksplozji, porażenia prądem elektrycznym lub poparzeń chemicznych.
- Użytkownik sam nie powinien wymieniać samemu baterii w tym produkcie. Tylko wyspecjalizowani serwisanci mogą wykonać taką usługę.
- Należy używać wyłącznie kabli ładujących dostarczonych z Speaker, nie zaleca się ładowania innymi kablami.
- W przypadku podłączenia do gniazda w ścianie, w samochodzie lub innego gniazda elektrycznego, należy używać wyłącznie ładowarki USB zapewnianą powyżej.
- Nie wyrzucaj baterii do odpadów z gospodarstw domowych, bo może to zagrazać pożarem, eksplozją, porażeniem prądem elektrycznym lub poparzeniami chemicznymi.

PT Manual de Utilização

- A** Ligar/Desligar- Pressione por 3 segundos.
- B** Emparelhar: Ligue o Bluetooth® no seu dispositivo, seleccione Promo Speaker* no menu Bluetooth® do dispositivo.
- C** Carregar com cabo (Micro-B USB 5V/0.2A).

*O nome da coluna Bluetooth® pode coincidir com o nome do logo impresso na coluna.

Informação de Conformidade e Segurança:

- Por favor não tente desmontar ou inserir itens no produto pois poderá causar curto- circuitos, podendo resultar em choques elétricos ou incêndio.
- O produto não contém peças substituíveis para o utilizador. Apenas pessoas autorizadas poderão abrir o produto.
- Este produto não é resistente à água ou à prova de água. A exposição do produto à chuva, humidade ou outros líquidos podem danificar o produto e pode resultar em lesão para o utilizador. Não toque ou utilize com as mãos molhadas.
- Não use em áreas ou situações onde pode existir o risco de explosão.
- A embalagem do produto e as peças pequenas que esta contém podem ser perigosos para as crianças e pode representar perigo de ingestão ou sufocamento. Por favor mantenha os produtos, acessórios e embalagens fora do alcance das crianças em todos os momentos. Este produto não é um brinquedo.
- Se o produto estiver danificado de alguma forma, como perfurado, queda, exposição a líquidos, superaquecimento ou se o cabo de carregamento está danificado por favor interrompa o uso imediatamente.
- Não carregar a partir de outra fonte de alimentação que não seja a referida no topo desta página.
- Mantenha sempre este produto a temperaturas entre 0°C and 45°C. O funcionamento fora deste intervalo de temperaturas poderá danificar o produto ou causar danos ao utilizador.
- CUIDADO:** A bateria utilizada neste produto pode apresentar um risco de incêndio, explosão, choque elétrico ou queimadura química se mal utilizado ou maltratado.
- A bateria neste produto não é substituível pelo utilizador e só deve ser manuseado por técnicos autorizados.
- Utilize apenas os cabos de carregamento fornecidos com o Speaker e o dispositivo de carga. Não utilizar com outros cabos.
- Utilizar apenas carregadores USB capazes de fornecer a voltagem indicada no topo desta página (não incluído) quando ligados a uma tomada, veículo ou outra ficha.
- Não descartar este produto no lixo doméstico, já que poderá provocar um incêndio, explosão, choque elétrico ou queimaduras químicas.

SE Användarmanual

- A** Power On/Off - Håll in 3 sekunder.
- B** För att koppla: Aktivera Bluetooth® på din enhet, välj Promo Speaker* i enhetens Bluetooth®-meny.
- C** Ladda via input (Micro-B USB 5V/0.2A).

*Högtalarens Bluetooth®-namn kan vara detsamma som logotypnamnet på högtalaren.

Säkerhetsföreskrifter och information:

- Försök ej att plocka isär eller infoga objekt i produkten eftersom det kan orsaka kortslutningar vilket kan resultera i elektriska stötar eller brand.
- Produkten innehåller inga utbytbara komponenter. Endast auktoriserad servicetekniker får öppna produkten.
- Denna produkt är inte vattentät eller vattenavstötande. Utsätt ej produkten för regn, fukt eller andra vätskor då det kan leda till skada på produkten eller skada för användaren. Vidrör ej med blöta händer.
- Produkten får ej användas i områden där det finns risk för explosion.
- Produktpaketet och förpackningen innehåller små delar som kan vara farliga för barn och utgöra risk för kvävning eller strypning. Produkten, dess tillbehör och förpackning ska därför alltid hållas utom räckhåll för barn. Produkten är inte en leksak.
- Om produkten på något sätt är skadad, genomborrad, tappad, utsatt för vätska, överhettad eller om laddningskabeln är skadad så sluta använda produkten omedelbart.
- Anslut inte någon annan strömkälla än de som angivits högst upp på denna sida.
- Produkten klarar upp till 45 °C. Vid högre temperatur än så finns det risk att produkten skadas.
- VARNING:** Batteriet som används i denna produkt kan innebära en risk för brand, explosion, elektriska stötar eller kemiska brännskador om det behandlas illa och föreskrifterna ej följs.
- Batteriet i denna produkt får inte bytas ut av användaren och bör endast hanteras av auktoriserade servicetekniker.
- Använd endast de laddningskablar som medföljer Speaker och ladda ej med hjälp av andra kablar.
- Använd endast en laddare som tål den volt som är angiven högst upp på denna sida vid anslutning till en vägg, fordon eller annat uttag.
- Kasta inte produkten i vanlig papperskorg då det kan leda till brand, explosion, stötar samt brännskador.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

